

F. 1999 — 4193

[C — 99/24109]

22 DECEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 décembre 1998 fixant, pour l'exercice 1999, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 94, troisième alinéa, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 15 juin 1999 modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1998 fixant, pour l'exercice 1999, le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 30 décembre 1998 fixant, pour l'exercice 1999, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juin 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée d'hospitalisation, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels des 21 avril 1987, 11 août 1987, 7 novembre 1988, 12 octobre 1989, 20 décembre 1989, 23 juin 1990, 10 juillet 1990, 28 novembre 1990, 26 février 1991, 20 mars 1991, 10 avril 1991, 20 novembre 1991, 19 octobre 1992, 30 octobre 1992, 30 décembre 1993, 23 juin 1994, 19 juillet 1994, 29 décembre 1994, 27 décembre 1995, 30 décembre 1996, 8 septembre 1997, 10 décembre 1997, 29 décembre 1997, 26 août 1998, 30 décembre 1998, 15 juin 1999 et 22 juin 1999;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1999, modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre;

Vu les avis du Conseil National des Etablissements Hospitaliers, Section Financement, donnés les 23 juillet 1998, 24 septembre 1998, 8 octobre 1998 et 28 octobre 1998;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 13 septembre 1999 et 15 décembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Ministre a pris d'urgence une initiative visant à informer les gestionnaires des hôpitaux des conditions et des règles en vigueur pour le financement des hôpitaux en 1999, afin qu'ils puissent prendre en temps utile les mesures nécessaires; que l'arrêté ministériel du 30 décembre 1998 précité nécessite une adaptation afin d'être pleinement d'exécution,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 9 de l'arrêté ministériel du 30 décembre 1998 fixant, pour l'exercice 1999, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers est complété comme suit :

« , étant entendu que, pour l'application des dispositions contenues dans ce dernier article, il y a lieu de considérer que, par hôpital, les minimums ne sont assurés que pour une seule des deux fonctions à raison, selon le cas, soit d'une fois 15 points ou 6 personnes ETP financées ou soit d'une fois 30 points ou 12 personnes ETP financées. ».

N. 1999 — 4193

[C — 99/24109]

22 DECEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 december 1998 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1999, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 87, 88, 93, 94, derde lid, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juni 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1998 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkkosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1999;

Gelet op de ministerieel besluit houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1999, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juni 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget en de onderscheiden bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van de verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990, 10 juli 1990, 28 november 1990, 26 februari 1991, 20 maart 1991, 10 april 1991, 20 november 1991, 9 oktober 1992, 30 oktober 1992, 30 december 1993, 23 juni 1994, 19 juli 1994, 28 december 1994, 27 december 1995, 30 december 1996, 8 september 1997, 10 december 1997, 29 december 1997, 26 augustus 1998, 30 december 1998, 15 juni 1999 en 22 juni 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1999, houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964, houdende vaststelling van de normen waaraan de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten dienen te beantwoorden;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering, gegeven op 23 juli 1998, 24 september 1998, 8 oktober 1998 en 28 oktober 1998;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 september 1999 en 15 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Minister bij hoogdringendheid een initiatief genomen heeft om de beheerders in kennis te stellen van de voorwaarden en regelen die gelden voor de financiering van de ziekenhuizen in 1999, teneinde hen toe te laten tijdig de nodige maatregelen te treffen; dat het nodig is het voornoemd ministerieel besluit van 30 december 1998 aan te passen teneinde volledig te kunnen worden uitgevoerd,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 9 van het ministerieel besluit van 30 december 1998 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1999, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, het budget van financiële middelen en het quotum van de verpleegdagen voor de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten, wordt aangevuld als volgt :

« , met dien verstande dat, voor de toepassing van de bepalingen bevat in dit artikel men ermee rekening dient te houden dat de minima slechts gegarandeerd worden, per ziekenhuis, voor één van de twee functies, ten belope van, naargelang het geval, hetzij één keer 15 punten of 6 gefinancierde VTE's of hetzij één keer 30 punten of 12 gefinancierde VTE's. ».

Art. 2. A l'arrêté ministériel du 30 décembre 1998 précité il est inséré un article 9bis libellé comme suit :

« Article 9bis : La Sous-partie B2 des hôpitaux disposant de lits agréés de pédiatrie (E) est augmentée, à partir du 1^{er} janvier 1999, d'un montant calculé comme suit :

a) pour l'organisation des activités ludiques et l'occupation des temps libres des enfants admis à l'hôpital ;

X x 1.054.000 F

où

X = ½ équivalent temps plein pour les services E de 30 lits agréés ou moins ou 1 équivalent temps plein pour les services E de plus de 30 lits;

b) pour le soutien psycho-social des mineurs hospitalisés âgés de moins de 15 ans et de leur famille ou de leurs représentants légaux :

X x 1.339.000 F

où

X = ½ équivalent temps plein pour les services E de 30 lits agréés ou moins ou 1 équivalent temps plein pour les services E de plus de 30 lits agréés.

Pour conserver le bénéfice du financement visé sous a) et b), les hôpitaux concernés doivent transmettre à l'Administration des Soins de Santé - Comptabilité et Gestion des Hôpitaux, avant le 31 janvier 2000, la preuve de l'engagement effectif du personnel, visé sous a) et b). ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1999.
Bruxelles, le 22 décembre 1999.

F. VANDENBROUCKE

Art. 2. In het voornoemd ministerieel besluit van 30 december 1998 wordt een artikel 9bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 9bis : Onderdeel B2 van de ziekenhuizen die over erkende pediatrie-bedden (E) beschikken, wordt, vanaf 1 januari 1999, verhoogd met een bedrag dat op volgende wijze wordt berekend :

a) voor de organisatie van ludieke activiteiten en voor de vrije tijd van de kinderen die in het ziekenhuis zijn opgenomen :

X x 1.054.000 F

waarbij

X = ½ voltijds equivalent voor de E-diensten met 30 of minder erkende bedden of 1 voltijds equivalent voor de E-diensten met meer dan 30 bedden;

b) voor de psycho-sociale ondersteuning van opgenomen minderjarigen, jonger dan 15 jaar en voor hun familie of hun wettelijke vertegenwoordigers:

X x 1.339.000 F

waarbij

X = ½ voltijds equivalent voor de E-diensten met 30 of minder erkende bedden of 1 voltijds equivalent voor de E-diensten met meer dan 30 erkende bedden.

Om het voordeel van financiering waarvan sprake onder a) en b) te behouden dienen de betreffende ziekenhuizen aan het Bestuur van de Gezondheidszorgen - Boekhouding en Beheer van Ziekenhuizen voor 31 januari 2000, het bewijs van effectieve aanwerving van het personeel waarvan sprake onder a) en b) voor te leggen. ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.
Brussel, 22 december 1999.

F. VANDENBROUCKE

F. 1999 — 4194

[C — 99/24089]

23 DECEMBRE 1999. — Arrêté ministériel fixant, pour l'exercice 2000, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 94, troisième alinéa, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1999 fixant pour l'exercice 2000, le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée d'hospitalisation, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels des 21 avril 1987, 11 août 1987, 7 novembre 1988, 12 octobre 1989, 20 décembre 1989, 23 juin 1990, 10 juillet 1990, 28 novembre 1990, 26 février 1991, 20 mars 1991, 10 avril 1991, 20 novembre 1991, 19 octobre 1992, 30 octobre 1992, 30 décembre 1993, 23 juin 1994, 19 juillet 1994, 29 décembre 1994, 27 décembre 1995, 30 décembre 1996, 8 septembre 1997, 10 décembre 1997, 29 décembre 1997, 26 août 1998, 30 décembre 1998, 24 mars 1999, 15 juin 1999, 22 juin 1999, et 23 décembre 1999;

Vu les avis du Conseil National des Etablissements Hospitaliers, Section Financement, donnés les 30 septembre 1999 et 14 octobre 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 décembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

N. 1999 — 4194

[C — 99/24089]

23 DECEMBER 1999. — Ministerieel besluit houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2000, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 87, 88, 93, 94, derde lid, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1999 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget en de onderscheiden bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van de verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990, 10 juli 1990, 28 november 1990, 26 februari 1991, 20 maart 1991, 10 april 1991, 20 november 1991, 9 oktober 1992, 30 oktober 1992, 30 december 1993, 23 juni 1994, 19 juli 1994, 28 december 1994, 27 december 1995, 30 december 1996, 8 september 1997, 10 december 1997, 29 december 1997, 26 augustus 1998, 30 december 1998, 24 maart 1999, 15 juni 1999, 22 juni 1999, en 23 december 1999;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering, gegeven op 30 september 1999 en 14 oktober 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;